



Брюксел, 28 октомври 2025 г.  
(OR. en)

13931/25

---

---

Междуинституционално досие:  
2025/0316(NLE)

---

---

LIMITE

ENV 1003  
JUR 667  
INF 186  
ONU 69  
RELEX 1286

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на осмата сесия на срещата на страните по Орхуската конвенция по отношение на съобщения АССС/С/2015/128 относно достъпа до правосъдие във връзка с решения за държавна помощ, АССС/С/2013/96 относно проектите от общ интерес, АССС/С/2014/121 относно Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и АССС/С/2010/54 относно националните планове за действие в областта на енергетиката

**РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/... НА СЪВЕТА**

от ...

**относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз  
в рамките на осмата сесия на срещата на страните по Орхуската конвенция**

**по отношение на съобщения**

**АССС/С/2015/128 относно достъпа до правосъдие**

**във връзка с решения за държавна помощ,**

**АССС/С/2013/96 относно проектите от общ интерес,**

**АССС/С/2014/121 относно Директива 2010/75/ЕС**

**на Европейския парламент и на Съвета**

**и АССС/С/2010/54 относно националните планове за действие**

**в областта на енергетиката**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално  
член 192, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 17 февруари 2005 г. Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда<sup>1</sup> (наричана по-нататък „Орхуската конвенция“) беше одобрена от името на Европейската общност с Решение 2005/370/ЕО на Съвета<sup>2</sup>.
- (2) В съответствие с член 15 от Орхуската конвенция беше учредена Комисията по съответствие с разпоредбите на Орхуската конвенция (наричана по-нататък „Комисията по съответствие“). Комисията по съответствие е компетентна да извършва преглед на съответствието със задълженията по Орхуската конвенция от страните по посочената конвенция.
- (3) Срещата на страните по Орхуската конвенция (наричана по-нататък „срещата на страните“), по време на осмата си сесия, и Съвместното заседание на високо равнище по линия на срещата на страните, което ще се проведе в периода 17—20 ноември 2025 г., ще приемат решение VIII/8e относно спазването от страна на Съюза на задълженията му по Орхуската конвенция, в това число констатациите на Комисията по съответствие във връзка със съобщение ACCC/C/2015/128 относно достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, що се отнася до окончателни решения за държавна помощ, и препоръките в решение VII/8f по отношение на националните планове в областта на енергетиката и климата, проектите от общ интерес и Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>. Ако констатациите на Комисията по съответствие бъдат приети от срещата на страните като решения, те стават обвързващи за страните по Орхуската Конвенция.

---

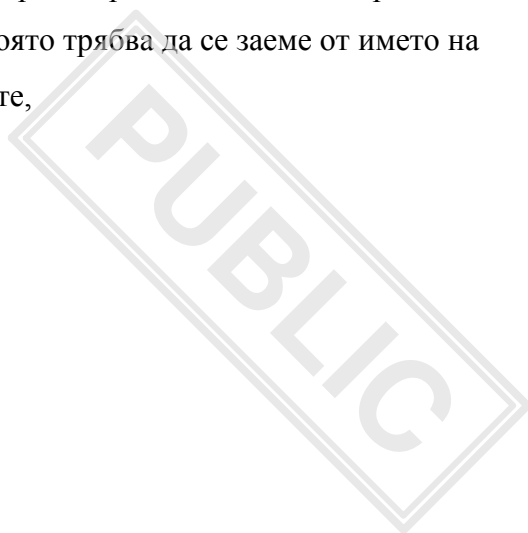
<sup>1</sup> ОВ L 124, 17.5.2005 г., стр. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2005/370/oj>.

<sup>2</sup> Решение 2005/370/ЕО на Съвета от 17 февруари 2005 г. за сключване от името на Европейската общност на Конвенцията за достъп до информация, участие на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по екологични въпроси (ОВ L 124, 17.5.2005 г., стр. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2005/370/oj>).

<sup>3</sup> Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността и от отглеждането на селскостопански животни (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2010/75/oj>).

- (4) След като бъде прието, решение VIII/8е ще породи правно действие. Поради това е целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на осмата сесия на срещата на страните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:



## Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на осмата сесия на срещата на страните по Орхуската конвенция (наричана по-нататък „срещата на страните“) относно спазването от страна на Съюза на задълженията му по Конвенцията за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда (наричана по-нататък „Орхуската конвенция“) във връзка с достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, що се отнася до окончателни решения за държавна помощ, засегнат в съобщение АССС/С/2015/128, е да се одобри приемането на проекта на решение VIII/8е, както и да се приветства докладът, представен от Комисията по съответствие с разпоредбите на Орхуската конвенция (наричана по-нататък „Комисията по съответствие“) по искане АССС/М/2021/4 на срещата на страните относно спазването на задълженията на Съюза.

## Член 2

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на осмата сесия на срещата на страните по отношение на спазването от страна на Съюза на задълженията му по Орхуската конвенция във връзка с националните планове в областта на енергетиката и климата (НПЕК), проектите от общ интерес (ПОИ) и Директива 2010/75/ЕС, посочени съответно в съобщения АССС/С/2010/54, АССС/С/2013/96 и АССС/С/2014/121 и в решение VII/8f, е да се одобри приемането на проекта на решение VIII/8e, ако в този проект на решение бъдат отразени следните точки:

- а) във връзка с НПЕК: в решение VIII/8e се признава и приветства фактът, че Съюзът е постигнал значителен напредък за гарантиране на съответствието с констатациите и препоръките на Комисията по съответствие относно съобщение АССС/С/2010/54 във връзка с член 6, параграф 4 и член 7 от Орхуската конвенция, както и че Съюзът е изпълнил част от тези констатации по отношение на приемането на указания за целите на точка 2, буква а) от решение VII/8f; и
- б) във връзка с ПОИ: в решение VIII/8e се признават осъществените от Съюза подобрения, посредством практически мерки, за да бъдат изпълнени изискванията на точка 8, букви а) и б) от решение VII/8f и да се спази член 3, параграф 9, член 6, параграф 8 и член 7 от Орхуската конвенция.

*Член 3*

След консултация с държавите членки в рамките на координационни срещи на място представителите на Съюза могат да приемат незначителни промени в позициите, посочени в членове 1 и 2, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

*За Съвета*

*Председател*

---